

蕭萍寄編

傷寒自療

上海大眾書局印行



傷寒自療序

吾國醫士重視傷寒證。其意蓋謂凡百病證。不離六經。傷寒論言六經證狀甚詳。能治傷寒。卽無病不能治也。日本維新以前。民間盛行漢醫。其醫士之重視傷寒論。亦猶其理學家信仰朱陸。文學家推尊韓柳。詩學家崇拜李杜。近雖酷信西醫。漢醫仍未絕迹。不第日本。卽美之某州。英之加拿大。亦時有漢醫露頭角。雖有警察干涉。而居民要求官廳准其行道。聯名至數萬人。西醫在吾國者。動謂中醫不足信。而中醫之在彼土者。乃爲人歡迎至此。抑又何也。西醫之腸窒扶斯證。日人譯爲傷寒。觀其所論證狀。中西初不甚遠。所異者西醫於看護預防之法。不憚再三之讀。方劑祇寥寥所味。中醫無所謂看護。

更無所謂預防。方劑則條分縷晰。不厭求詳。試以中醫治療傷寒之方劑。問諸稍知中藥之西醫。吾知僅能訾爲藥無特效。不能指出有何流弊。又試以西醫之看護預防。問諸中醫。亦祇能謂傷寒非僅看護預防所能治。不能指出有何流弊。夫習慣已久之事。斷非旦夕所能盡改。而天地間真理。亦不容吾輩一隅之見。始終刼持。今之欲以西醫盡改中醫者。心不可謂不熱。見不可謂不明。力則斷有所不及。而欲以中醫拒西醫者。是直以一葦障狂瀾。片石填大海也。然則欲圖吾人之健康。又不背斯世之信仰。計惟有師西醫之看護預防。用中醫之方劑藥味。兼收而並蓄之。其庶可乎。秋間備書新隄稅關。筆墨多暇。輒本此意。演成傷寒問答六章。意取通俗。不尙高深。末章專論古法。某病證用某方劑。言簡意賅。不作支離疑似之語。世之保存

國粹及研究新法者。或皆有取於斯歟。

民國五年十月二十七日蕭屏序於新隄權署

傷寒自療序

三

上海大衆書局印行

傷寒自療目錄

- 第一章 釋名 詮釋傷寒病得名之由來
- 第二章 病原 研究傷寒病從何而起
- 第三章 病狀 指示患傷寒者之情狀
- 第四章 療法 詳叙治傷寒之穩妥西藥及其看護法
- 第五章 古義 將張長沙之傷寒論剝膚存液包括無遺
- 第六章 古方 選錄傷寒論中所用之靈驗藥方
- 第七章 實體 蕭家顥患極危險之傷寒治愈記

最新癆病問答

此書采擇東西最精最確之學說而成。其優點有四。

一。文字淺顯。人人能懂。

二。提要鉤玄。專門肺病學者之各種議論。均包括於此小冊子之中。

三。所用方藥。簡之又簡。最穩妥。最靈驗。

四。靜坐法。都布口淋注射法。門外睡眠法。俱彼中極新之發明。有志衛生者。不可不讀。有志醫學者。尤不可不讀。

傷寒自療

崇義蕭屏

第一章 釋名

問傷寒是何種病證。

答傷寒是有一定期日之急性傳染病。

問何謂傳染。

答由一人而傳及多人由一處而傳遍他處如色之染物然故謂之傳染。

問傷寒二字古人如何解釋。

答素問謂熱病者皆傷寒之類也。難經謂傷寒有五有中風有傷寒有濕溫有熱病有溫病。仲景謂其宗族素多未及十稔死亡者三分



之二。傷寒十居其七。可見古人視傷寒二字。兼有發熱與傳染兩義。

問。傷寒證西醫命以何名。

答。西醫名曰腸室扶斯。

問。何謂腸室扶斯。

答。其意蓋謂小腸發熱而潰爛也。吾國亦有譯爲小腸壞熱證者。

問。吾國言傷寒者。羣推張仲景究竟張仲景之說。可盡信否。

答。自傷寒論出。然後傷寒始有專書。仲景筆路藍縷之功。自不可沒。惟其書自西晉以後。屢經妄人刪改。實非長沙原本。其中議論精確者固多。而可疑者亦復不少。吾國名醫如喻嘉言。尤在涇張隱庵。陳修園輩。竟謂其書一字一法。則信古而過。猶是經生之陋習矣。

問。小腸發熱而潰爛。其說果可信否。

答此由西醫解剖而知。自不可不信。第一週（即發病後第一日至第七日）小腸腫脹。形如腦髓。謂之髓樣浸潤期。第二週（即發病後第八日至十四日）小腸內層因血液不足。又有病菌之作用。成黃色之腐痂。謂之腐痂形成期。第三週（即發病後十五日至二十日）腐痂剝落。成爲潰瘍。謂之潰瘍形成期。第四週（即發病後二十一日至二十七日）潰瘍漸愈。貽留癰痕。謂之癰痕形成期。問中西命名不同。其實際亦有相同之點否。答吾國傷寒論所謂太陽證者。即係指小腸有病。所謂手太陽小腸是也。其少陽陽明各證。尚在傷寒病範圍以內。至於太陰少陰厥陰諸證。則係合併他證。非傷寒病所固有矣。

第二章 病原

問傷寒病從何而來。

答由於一種微生物。名傷寒病菌者（西名腸蜜扶斯菌）而來。此菌入人腹中。先至小腸。發生毒液。誘起種種病證。

問傷寒病菌是何形狀。

答爲末端鈍圓之小桿。上有脚毛八枚。或十二枚。可以運動自如。惟其形至小。非大力顯微鏡不能見也。

問傷寒病菌如何能入人腹。

答大約由於飲食不潔之物而來。故飲食最宜注意。

問飲食之內如何有此種病菌。

答此種病菌多在患傷寒病者之大小便中。或老農老圃以尿糞灌澆菜蔬。或在井側浣洗患者之衣服。致病菌與污水相混。流入井中。

或茅廁與水井相近。廁中病菌。由地下滲入水井。或以患者之大小便傾棄河中。或於河中浣洗患者污物。皆可由水中混於飲食之內。間接以入人腹中。

問此事有何證據。

答前清光緒初年。江寧縣之黑廊地方。一時有七八人同患傷寒。後聞病者均飲同井之水。而前數日有一傭婦患傷寒病。勉強在井側洗濯自己之污物。可見七八人之病原。均由井水中來也。又某年安徽和悅洲地方。洲頭左邊有一患傷寒病者之家。其後左邊沿河一帶患傷寒病甚多。而右邊則否。此非由於河水之故乎。

問井水河水既皆傳染傷寒病菌。然則飲自來水可免此患否。

答現在自來水雖經濾過。不必慮及。中含傷寒病菌。惟有時鐵管破。

損。仍有混入傷寒病菌之患。

問。有人謂各種病菌皆不能在冰雪中生存。然則飲冰餐雪無害否。

答。不然。傷寒病菌有極強之抵抗力。德名醫某君試驗得傷寒病菌能在冰雪中生存三個月。故冰雪傳染傷寒與河水井水同。

問。傷寒病菌除飲食外。尚有傳染之路否。

答。從飲食傳染者是爲間接傳染。尚有直接傳染。如父母兄弟常伴病人。誤以手指接觸患者之糞便。或衣服上之污穢。未經消毒。自觸其口。遂致傳染此病。

問。傷寒病菌一入人腹。卽能爲患否。

答。亦有病菌入腹而不爲患者。其人身體必係營衛調和。而有天然之免疫質。

問·免疫質是何物。

答·免疫質是人身體中蛋白質一種作用。有先天後天之分。先天免疫質。卽衆人同染此病。而渠則獨免。所謂天然者是也。後天免疫質。則因曾患此病一次。體中生有抗毒物質。卽可終身或數年不染此病。

問·此病發生有一定之時期否。

答·此病隨時發生。無關於氣候之寒暖。爲傳染病之最多者。

問·患傷寒者多爲青年壯年之人。小兒及老人則患此病者絕少。此係何故。

答·傷寒病菌。專侵小腸內之啤兒氏叢線。令其潰爛。小兒尙無此種叢線。老人則此種叢線已經消失。故二十歲至四十歲之人多患傷

寒而小兒與老人則否。

問。照後天免疫質之說。則患傷寒病一次。即可不再傳染否。
答。患傷寒一次。雖可防止第二次之傳染。然亦有患至三次四次之
例外。惟每患一次。則病勢較輕。一次亦猶曾種牛痘一次。將來再發
天花。便不至十分危險也。

第三章 病狀

問。傷寒病之情狀如何。

答。初發病二三日。身體不適。食物無味。漸起頭痛。惡寒發熱。四五日
後。熱度上昇。至攝氏表三十九度以上。苟有如此證狀。即係傷寒病
之見端。

問。患傷寒病者之容貌如何。

答。面現倦怠之色。口微開。目時啟閉。振動不已。使伸其舌。則震顫而久不縮入。

問。患傷寒者之體溫如何。

答。無病之人。體溫約三十七度。如患傷寒。則第一日之下午。體溫昇至三十八度。第二日之上午。體溫又復下降。下午則又上昇。第一週內。逐日如是。如階級之上昇。名曰階段熱。至第一週之後半。或終期。體溫最高。通例在三十九度以上。或逾四十度。第二週病機成熟。體溫最高。而昇降不及一度。名曰稽留熱。第三週之體溫。朝時則甚下降。朝夕所差。過於一度。名曰弛張熱。第四週則熱度復常。且有時降於常溫之下。

問。體溫如何測定。

答。以攝氏體溫計插入患者腋下或口中。經十分鐘或十五分鐘。其水銀漸漸上昇。至管之某處。不能再昇。於是從腋下取出。將測得之體溫。記於簿中。每日朝夕測驗二次。爲通常之例。亦有因病證危急。每隔三時或四時而測驗一次者。

問。患傷寒者之脈搏與呼吸如何。

答。凡病之發熱者。均能令脈搏加速。呼吸促迫。傷寒病既發熱。故脈搏必較平時爲速。呼吸亦較平時爲促。

問。患傷寒病者。脈搏速至如何程度。呼吸促至如何程度。

答。脈搏大約每分鐘八十至或一百零。至呼吸每分鐘二十四回至六十七回。若脈搏每分鐘一百五六十。至呼吸每分鐘一百回以上。則其病危矣。

問。患傷寒者之小便如何。

答。小便含有多餘之音地坎質。

問。何法以試之。

答。取病者之小便五立方仙迷。（立方仙迷。量杯之度也。）加入相等之濃厚鹽酸。再加硝酸一滴。煮沸之。則成暗黑色。此卽音第坎質多餘之證。若於冷後。再加依的兒而搖動之。則泡沫之色變爲青藍。而依的兒之色變爲薔薇紅或紫紅。

問。患傷寒者之大便何如。

答。初病多秘結不通。至第一期之末。則變爲下利。每日二三次或五六次。色黃而綠。有鹼性。（以紅色紙試之。紙變藍色。）久之則成爲豌豆羹汁之狀。